



VIII GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DAS FINANÇAS
Comissão Nacional de Aprovisionamento



INVITATION FOR BID (IFB)

ICB/071/MOP-2021

July 16, 2021

1. The National Procurement Commission on behalf of the **Ministry of Public Works** of the Democratic Republic of Timor Leste is inviting interested Suppliers to submit Bids for the **Supply of Heavy Equipment for IGE-IP Timor Leste**.
2. The delivery time is **Ninety (90) calendar days** from the date of receipt of the Notice-to- Proceed issued by the Purchaser.
3. The bidding should be conducted through International Competitive Bidding with **two envelope procedure**, wherein the Technical Bid and Price Bid shall be submitted together in separate sealed envelope.
4. Interested Supplier may inspect the Bidding Documents or obtain further information from:

National Procurement Commission
Av. de Balide, Dili, Timor-Leste
Email : icb071-mop21@cna.gov.tl

5. Participation in this bidding process is open to all interested international and national authorized dealerships. The attention of interested suppliers is drawn to the evaluation and qualification criteria detailed in the bidding documents.
6. The Bidding Document in English language may be obtained free of charge by interested Bidders on the submission of written application to the address above.
7. A **Pre-Bid Meeting** will be held on **26 July 2021 at 15:00 hour local time** at the address above. OR Bidders who cannot be present physically due to COVID-19 travel bans may participate virtually through following link:
<https://us05web.zoom.us/j/6062885019?pwd=SU9IOHU4TTh5TUJwMkdKKzA4bGhndz09>
8. The bid must be received in the Tender Box located at the same address specified above no later than **1500 hours local time on 23 August 2021**. Late bids will be rejected. The submission can also be done by mail or by hand. Bidders who cannot submit their bids by hand due to Covid-19 travel bans have the option of submitting their Bids electronically through email. The Bidder will submit the Technical Bid and Price Bid (Password Protected) in non-editable PDF format through separate email. If the file size is more than 10 MB of Technical or Price Bid, the Bidder will send through multiple emails with no attachment size is bigger than 10 MB. NPC will request later password of the Price Bid from the Bidder whose are qualified based on the Price Bid opening.
9. Bids must be accompanied by a **Bid Security** in the amount of **US\$ 30,000.00**, valid **148 days** from the date of bid submission.
10. Technical Bids will be opened immediately after the closing time for the submission of the bids at the same address specified above in the presence of the bidders who wish to attend OR virtually through the following link:
<https://us05web.zoom.us/j/6062885019?pwd=SU9IOHU4TTh5TUJwMkdKKzA4bGhndz09>


Hermingardo Albano Soares
Diretor Comissão Nacional de Aprovisionamento

CONVITE PARA CONCURSO

ICB/071/MOP-2021

16 de Julho de 2021

1. O Comissão Nacional de Aprovisionamento, em representação do Ministério das Obras Públicas convida Fornecedores interessados a apresentarem propostas para o **Fornecimento de Equipamentos Pesados para o IGE-IP de Timor-Leste**.
2. O período de tempo de entrega é **de noventa (90) dias** contando a partir da data do recebimento da Notificação para Prosseguir, emitida pelo Comprador (Dono de Projeto).
3. O concurso será realizado através de Concurso Competitivo Internacional e seguirá o procedimento de **dois envelopes** no qual as Propostas Técnicas e Financeiras deverão ser apresentadas ao mesmo tempo mas em envelopes separados e devidamente selados.
4. Os fornecedores interessados poderão inspecionar os documentos de concurso ou obter mais informações de:

Comissão Nacional de Aprovisionamento
Av. de Balide, Dili, Timor-Leste
Email : icb071-mop21@cna.gov.tl

5. A participação neste concurso encontra-se aberta a todos os distribuidores (dealership) interessados e autorizados, nacionais ou internacionais. Chama-se a atenção dos fornecedores interessados para os requisitos de qualificação descritos, em detalhe, nos documentos de concurso.
6. Os documentos de concurso, em Inglês, poderão ser gratuitamente obtidos pelos concorrentes interessados, mediante o envio de pedidos de participação, por escrito, para o endereço acima mencionado.
7. Uma **Conferência Prévia** terá lugar no dia **26 de Julho de 2021, pelas 15:00h (hora local)**, no endereço acima indicado. Os **Concorrentes** que não possam marcar presença devido às proibições de viagens etc., durante o período da pandemia de Covid-19, podem participar virtualmente através da seguinte ligação (link):
<https://us05web.zoom.us/j/6062885019?pwd=SU9IOHU4TTh5TUJwMkdKKzA4bGhndz09>
8. As Propostas deverão ser recebidas na Caixa de Concurso, no mesmo endereço acima especificado, no máximo, **até às 1500 horas (hora local) do dia 23 de Agosto de 2021**. A apresentação das Propostas pode ser feita via correio eletrónico (e-mail) ou entregues diretamente. Os concorrentes enviarão as Propostas Técnicas e Financeiras (protegidas por senhas) em formato PDF não editáveis, através de email, separadamente. Se o tamanho do arquivo for maior que 10 MB das Propostas Técnicas ou Financeiras, os concorrentes poderão enviar vários e-mails mas sem nenhum anexo cujo tamanho é maior que 10 MB. Posteriormente, a CNA solicitará as senha das Proposta Financeiras dos concorrentes qualificados com base na abertura das respetivas Propostas Financeiras.
9. As Propostas devem fazer-se acompanhar de uma **Garantia Bancária** no montante **USD 30,000.00**, válida durante **148 dias** a partir da data de apresentação de propostas.
10. As Propostas Técnicas serão imediatamente abertas após o tempo limite de apresentação das propostas no mesmo endereço acima especificado e na presença dos **Concorrentes** que queiram participar pessoalmente OU virtualmente, através da seguinte ligação (link):
<https://us05web.zoom.us/j/6062885019?pwd=SU9IOHU4TTh5TUJwMkdKKzA4bGhndz09>

Avenida de Balide
Património de Estado
Dili, Timor-Leste
www.cna.gov.tl